

2 CORINTHIANS

Di Lua Lede a Paul anggi di Nohongo Dabu i Corinth

Di haga modongoohia:

Di lua lede a Paul anggi di Nohongo Dabu i Corinth la ne hihi ilodo di madagoaa haingadaa huoloo i mehanga ia mo di nohongo dabu deela. Hunu gau mai idi nohongo dabu i Corinth e haibaahi maaloodangihangi Paul, gei mee e haga modongoohia aga hagamaha bolo ginaadou e hai gi humalia nadau mehanga mo di noho tenetene, gei mee e haga modongoohia aga dono tenetene magaa gila humalia inia mee aanei.

Ilodo taamada odi lede deenei, Paul e helekaiaga nia hai imehanga ia modi nohongo dabu i Corinth. Paul e haga donodonu dono haibaahi idana lede imua itee buni dela negilaaga idi nohongo dabu, mo dono tenetene huoloo anggi nadau huli hoou, modi noho manawa lamalia inadau mehanga. Gei nomuli, gei mee gaadangi hagamaha anggi di nohongo dabu bolo digaula gi hagamaha gi di nadau haitigidaumaha e hagamaamaa nia dama a Christ ala i Judea.

Ilodo nia mada hagaodi odi lede deenei, gei Paul e hagamaha e duuli eia i dono duhongo hegau dangada agoago hagau, idimaa, hunu gau ilodo Corinth e hai bolo ginaadou ala go digau agoago hagau donu, gei Paul la tangada

agoago hagau tilikai.

Di hagahonu di beebaa deenei:

Di haga modongoohia (1.1-11)

Paul mo di nohongo dabu i Corinth (1.12–7.16)

Tigidaumaha e hagamaamaa nia dama a Christ
i Judea (8.1–9.15)

Paul e abaaba ia mo dono duhongo dangada
agoago hagau (10.1–13.10)

Di hagaodi o di lede deenei (13.11-13)

¹ Mai baahi o Paul, tangada agoago hagau a Jesus Christ i di hiihai o God, mo mai tadau du-aahina go Timothy, ang gi di nohongo dabu a God i Corinth, mo ang gi nia dama a God huogodoo ala i Achaia.* ² God tadau Damana mo tadau Dagi go Jesus Christ gi gowadu gi goodou tumaalia mo di noho i di aumaalia.

Tanggee a Paul ang gi God

³ Hagaamuina a God, Tamana o tadau Dagi go Jesus Christ, go Tamana dela e honu tumaalia, go di God dela ellomoi ai nia hagamaamaa huogodoo. ⁴ Go Mee e hagamaamaa gidaadou i tadau haingadaa huogodoo, bolo gidaadou gii mee di hagamaamaa labelaa ginaadou ala guunoho ilodo nia haingadaa huogodoo, e hai hegau ginia hagamaamaa huogodoo ala ne kae go gidaadou mai baahi o God. ⁵ Gadoo be tadau dau ang gi nia hagaduadua o Christ, gei gidaadou e dau labelaa gi di hagamaamaa a God mai i Christ. ⁶ Maa gimaua e hagaduadua, le duadua gii noho goodou manawa lamalia, gimouli goodou; maa gimaua e kae di

* 1.1: Acts 18.1

hagamaamaa, goodou ekae di hagamaamaa labelaa, guu kae nia mahi etuu goodou maaloo ilodo tuadua dela ekae go gimaua gei gimaua e tuu maaloo. ⁷ Gei di mau hagadagadagagee adu gi goodou la koia e maaloo dangihi, idimaa, gimaua e iloo bolo goodou e hai mee dalia gimaua gi nia hagaduadua aalaa, gei goodou e hai mee dalia gimaua labelaa gidi hagamaamaa dela e kae go gimaua.

⁸ Au ehagalangahia adu gi goodou, ogu duaahina nei, inia haingadaa ala netale mai gi gimaua i Asia. Nnagadilinga haingadaa kono gu hagahuaidu huoloo gimaua, gu deai di mau hagadagadagagee ai bolo gimaua gamouli.*

⁹ Gimaua guu hai hua bolo gimaua gaa mmade, gei nia mee aanei ne hai mai gi gimaua bolo gimaua gi hudee bida hagadagadagagee i gimaua, gei gi hagadagadagagee hua gi God dela e haga mouli aga digau mmade. ¹⁰ Go Mee dela ne haga dagaloaha gimaua gidaha mo nia haingadaa odi made beenei, gei gimaua e hagadagadagagee bolo Mee ga haga dagaloaha labelaa gimaua, ¹¹ idi godou hagamaamaa gimaua i godou hai dalodalo. Nia dalodalo o digau dogologo le e kila humalia, gei God ga hila mai gi gimaua, gei digau dogologo ga haga hagaamu a God i dana hai dela ne haga dagaloaha gimaua.

Di huli nia hagataele a Paul

¹² Gimaua e tenetene, idimaa, mau hagamaanadu gu haga modongoohia aga bolo gimaua e heehee hua i mua nia hadumada o God

* **1.8:** 1-Corinthians 15.32

i henuailala nei, gei e donu go mau hegau adu gi goodou, hagalee mai i nia kabemee o henuailala, gei mai i tumaalia o God. ¹³ Gimaua e hihi hua adu gi goodou nia mee ala e mee di godou dau ge donu ginai, gei au e hagadagadagagee bolo goodou gaa donu humalia ginai. ¹⁴ Ma e aha maa goodou digi modongoohia humalia gimaua dolomeenei, au e hagadagadagagee bolo maalia gei goodou ga modongoohia humalia gimaua, bolo goodou gaa mee di godou tenetene i gimaua, gadoo be di mau tene adu gi goodou i di Laangi o tatau Dagi go Jesus. ¹⁵ Di hagadagadagagee deenei, gei au gu hagababa bolo au e hanadu gi godou baahi, bolo goodou giikae di godou haga maluagina haga lua. ¹⁶ Au gu hagababa bolo au e hanadu gi godou baahi i mua dogu hana gi Macedonia, mo dogu hanimo i labelaa i Macedonia, e kae dogu hagamaamaa mai i godou baahi i dogu ala dela belee hana gi Judea.* ¹⁷ I dagu hagataele deenei, gei au guu hai be tangada e logo manawa? Dogu madagoaa ma gaa hai agu hagataele, e donu au e hai nia maa mai dogu hiihai oogu, gu togomaalia di helekai bolo “Uaa, Uaa” mo “Deeai, Deeai” i tolongo hua e dahi? ¹⁸ Gadoo be God dela e helekai donu, dagu hagababa adu gi goodou la hagalee go di “Uaa” mo di “Deeai”. ¹⁹ Idimaa, Jesus Christ go Tama daane a God dela gu agoago ai a Timothy, Silas mo au, adu gi goodou, la hagalee go di “Uaa” mo di “Deeai,” gei go Mee dela go di “Uaa” donu a God.* ²⁰ Idimaa, go Mee dela go di “Uaa” i nia hagababa huogodoo

* **1.16:** Acts 19.21 * **1.19:** Acts 18.5

a God. Deeneilaa tadinga o tadau helekai i di ingoo o tadau Dagi go Jesus Christ, e hai bolo “Amen”, e haga madamada a God.* ²¹ Ma go God donu hua dela ne hai gidaadou ngaadahi gi modongoohia di mouli buni anga gi Christ. Gei go God la hua dela ne dugu gidaadou dagidahi, ²² gei gu maaga gidaadou gii hai nia dama ni aana, ge gu haga ulu di Hagataalunga Dabu gi tadau lodo, e hai ai di hagadootonu o nia mee huogodoo ala gu hagatogomaalia mai gi gidaadou.

²³ Au gu gahigahi a God e hai dogu hagadootonu, idimaa, Mee e iloo la bolo au hagalee hanadu gi godou baahi i Corinth bolo gi de haga lodo huaidu hua goodou. ²⁴ Gimaua hagalee dagi goodou ginia mee ala ehailoo gi hagadonu go goodou; gimaua e iloo bolo goodou e maaloo ilodo godou hagadonu. Gei gimaua e ngalua madalia goodou gi tenetene goodou.

2

¹ Au gu hagamaanadu bolo au e hagalee gila adu gi godou baahi labelaa, gi de manawa gee goodou. ² Maa au ga haga lodo huaidu goodou, malaa, koai ga mee di haga tenetene au? Go ginaadou hua ala ne hagalodo huaidu ko au! ³ Deenei di mee ne hihiadu gi goodou dagu lede deela. Au nogo hagalee hiihai e hanadu gi goodou, bolo au ga lodo huaidu gidi mee i godou baahi, idimaa go goodou ala go agu gau e maanadu bolo e haga tenetene au. Au e iloo bolo au ma ga manawa lamalia, gei goodou hogi

* **1.20:** Tadinga di bida helekai *amen* le e hai bolo “e donu”

e manawa lamalia. ⁴ Deeneilaa, au gu hihi adu gi goodou dagu lede ilodo dogu manawa gee, gei e dangi ogu lodo, hagalee bolo au e hagahuaidu goodou, gei bolo goodou gi hagalongoia i godou lodo dogu aloho i goodou.

Dumaalia ang gi tangada dela gu ihala

⁵ Malaa, maa iai tangada gu haga manawa gee dahi dangada i goodou, mee hagalee ne haga manawa gee au, gei ne haga manawa gee goodou huogodoo, malaa emaamaa hagalee daamaha. (Au ehelekai beenei, idimaa au e de hiihai e hai a mee gi daamaha.) ⁶ Gei dono hagaduadua dela ne kae mai godou baahi dogologo, la guu dohu hua gi mee. ⁷ Deeneilaa, goodou gi dumaalia gi hagamaamaa ina a mee, gide damana hua ono lodo huaidu, gaalodo bagege. ⁸ Au edangidangi hagamahi adu gi goodou bolo goodou gi heia a mee gi iloo bolo goodou e aloho i deia. ⁹ Idimaa, deenei tadinga dela ne hihi ai dagu lede, ga hagau adu gi goodou, bolo gi iloo eau be goodou guutuu maaloo ge daudali agu agoago inia madagoaa huogodoo. ¹⁰ Maa goodou ga dumaalia gi tangada i dana mee ne hai, gei au e dumaalia labelaa gi mee. Maa au ga dumaalia, be dimaa di mee igolo belee dumaalia ai, au e hai di maa i mua o Christ idimaa go goodou, ¹¹ bolo gi de maaloo hua Setan i gidaadou, idimaa, gidaadou e iloo hua ana hagamaanadu huaidu.

Paul e dee nnoomaalia i Troas

¹² I dogu dau adu gi Troas belee hana e agoago di Longo Humalia o Christ, gei au gu gidee bolo Tagi

gu huge mai di ala humalia belee hai agu hegau i golo.* ¹³ Gei au e de nnoomaalia, i di au e de gidee tadau duaahina go Titus i di gowaa deela, gei au ne hagaaloho hua gi digaula gaa hana gi Macedonia.

Gu aali mai i Christ

¹⁴ Gidaadou gidanggee anggi God, go Mee dela e dagidagi gidaadou i tadau aali ibaahi o Christ, gaa hai gidaadou gi iloo dono maalama, gi hagadele ina anggi nia daangada huogodoo di modongohia iloo o Mee dela e manongi gadoo be di lolo kala, dela e modoho ginia gowaa huogodoo. ¹⁵ Idimaa, gidaadou gu manongi anggi God i di manongi o Christ. Di kala deenei ga modoho anggi digau ala ga dagaloaha, mo anggi digau ala gaa kili gi daha. ¹⁶ Gidaadou e hai gadoo be di bilau o tangada made anggi digau ala gaa kili gi daha, gei gidaadou e hai gadoo be di lolo kala o di mouli anggi digau ala ga dagaloaha. Malaa, koai dela e mee di hai tegau deenei?! ¹⁷ Gimaua hagalee hai be digau dogologo ala e hai hegau gi nnelekai a God be nia balumee. Gei gimaua e agoago gii donu i mua o God dela ne hagau mai gimaua, gadoo be nia hege ni Christ.

3

Digau hai hegau o di hagababa hoo

¹ Malaa e hai behe, gimaua guu hai be nia daangada e bida hagaamu gimaua? Be gimaua guu hai be digau ala i golo ala e hiihai gi di lede haga modongohia adu gi goodou, be di lede

* **2.12:** Acts 20.1

mai godou baahi? ² Ma go goodou ala go mau lede haga modongoohia, ala guu hihi gilodo mau manawa, gu iloo ge guu mee di dau go nia daangada huogodoo. ³ Ma gu modongoohia hua bolo ma go Christ dela ne hihi di lede deenei, ga gowadu go gimaua. Di lede deenei hagalee ne hihi gi nia ink, gei ne hihi go di Hagataalunga o God Mouli. Hagalee ne hihi gi hongo nia baahi hadu, gei ne hihi gilodo nia hadu manawa o nia daangada.* ⁴ Gimaua e helehelekai beenei, i mau hagadagadagagee huoloo gi God mai i Christ. ⁵ Gimaua di mau mee ai bolo e hai gimaua gi helekai bolo gimaua emee di hai di moomee deenei. Gei di mau iloo di hai di moomee deenei, la negamai go God. ⁶ Go Mee dela ne hai gimaua gi mee di hagadele di hagababa hoo, dela ne hai gi di Hagataalunga, gei hagalee ne hai gi nnaganoho ala ne hihi. Nnaganoho ne hihi le e gaamai di made, gei di Hagataalunga ewanga di mouli.* ⁷ Nnaganoho ne hihi gi hongo nia baahi hadu elua, gei di madagoaa nnaganoho newanga gi digau Israel, di madamada o God gugila aga dalia nnaganoho. Ma e aha maa di madamada o nia golomada o Moses nengudumai, gei e maaloo dangihi hua igolo, gei nia daangada o Israel gu dee mee di mmada gi nia golomada o Moses. Maa nnaganoho maga hai hegau le e gaamai di made, ne hanimoi idi madamada beelaa,* ⁸ malaa e maaloo behe go nia madamada o

* **3.3:** Exodus 24.12; Jeremiah 31.33; Ezekiel 11.19; 36.26 * **3.6:** Jeremiah 31.31 * **3.7:** Exodus 34.29

nnegau o di Hagataalunga? ⁹ Maa nnegau o di hagi aga le e madamada, di madamada o nnegau ala egaamai di mouli, la koia e madamada huoloo ginonua. ¹⁰ Idimaa, di madamada o lodo di madagoaa imua, la hagalee tau ang gi di madamada o di madagoaa dolomeenei. ¹¹ Maa nia mee ala ne ngudu gi daha ne gila mai dalia nia madamada, malaa di madamada onia mee ala hagalee e odi gi daha, la hagalee koia ga madamada huoloo ginonua!

¹² Idimaa gimaua e hai mee gi di hagadagadagagee, gimaua e maaloo. ¹³ Gimaua hagalee hai be Moses dela ne gahu dono libogo gi di gahu libogo, bolo gidee mmada nia dama o Israel gi di madamada deela, dela e odi gi daha, ga hagalee.*

¹⁴ Nadau lodo gu haga hamaaloo dangihi, gaadaemailoo gi danginei. Di gahulibogo deela, le eduuli hua igolo nadau maanadu i di madagoaa magaa dau di hagababa namua. Go Christ hua dela emee didaa gidaha di gahu libogo deela. ¹⁵ Danginei, gei di gahulibogo la igolo hua, dela eduuli nadau maanadu i di nadau madagoaa magaa dau Nnaganoho Moses.

¹⁶ Gei di gahu e mee di daa gi daha, be di hai o di beebaa dela e helekai i Moses, “Dono gahu hii libogo e daa gi daha i di madagoaa mee gaa huli ang gi Dimaadua.”*

¹⁷ Dimaadua deenei la go di Hagataalunga Dabu. Di gowaa dela iai di Hagataalunga o Dimaadua, deela di gowaa iai di aumaalia. ¹⁸ Malaa, gidaadou huogodoo gu haga maahina gi di

* **3.13:** Exodus 34.33 * **3.16:** Exodus 34.34

madamada o Dimaadua i tadau deegahu tadau hadumada, gei di madamada lahua deela ehanimoi ibaahi o Dimaadua, deela go di Hagataalunga ehuli gidaadou giihai be Dimaadua idi madamada dela edamana ginonua.

4

Di maluagina hagataalunga ilodo di loaabi hadu

¹ Ilodo tumaalia o God, Mee gudugu mai gi gimaua di moomee deenei, malaa, gimaua hagalee paagege. ² Gimaua guu kili gi daha mau mee hagammuni mono mee hagalaangadia huogodoo. Gimaua hagalee hai hegau hogi gi di haikaitilikai, ge hagalee huligee nnelekai a God. Gei gimaua enoho ilodo di maalama odi tonu imua nia hadumada o God, ehagamahi ehai gimaua gihumalia ginia maanadu onia daangada huogodoo. ³ Maa edonu bolo di LongoHumalia dela eagoago go gimaua le ede modongoohia, malaa, ede modongoohia hua anggi digau ala guunngala. ⁴ Digaula hagalee hagadonu, idimaa, di god huaidu o henuailala lagudaahi nadau hagabaubau gilodo di bouli. Mee ehai digaula gideeme digidee di maalama dela einaina ginaadou, di maalama o di LongoHumalia odi madamada o Christ dela ehai gadoo be God. ⁵ Gimaua hagalee bida haga modongoohia aga gimaua, gei ehaga modongoohia hua Jesus Christ, dela go Tagi, gei gimaua la nia hege ni goodou mai di ingoo o Jesus. ⁶ God nehelekai, "Mai

ilodo di bouli, di maalama gimaahina.” Ma go God nei la hua dela ne haga maalama tadau lodo, bolo giloo gidaadou di madamada o God dela emaaahina idi gili nia hadumada o Christ.* ⁷ Gimaua edadaahi di maluagina hagataalunga deenei ilodo di loaabi hadu dee mau, belee haga modongoohia ai bolo di mogobuna aamua la di mee hua ni God, hagalee ni gimaua. ⁸ Nnagadilinga haingadaa e logowaahee edau i gimaua, gei deai dono lauwa i gimaua ai. Gimaua gu manawalogo i hunu madagoaa, gei gimaua iei di mau hagadagadagagee igolo. ⁹ Mau hagadaumee elogowaahee igolo, gei gimaua hagalee bolo gu mada gimaua hua. Hunu madagoaa gei gimaua elauwa, gei digi lauwa kono. ¹⁰ Nia madagoaa huogodoo gei gimaua e dagidagi di hagaduadua o Christ mo dono made ilodo gimaua, bolo dono mouli hogi gi gila aga i mau baahi. ¹¹ Ilodo mau mouli, gei gimaua e noho ilodo di hagalliga odi made inia madagoaa huogodoo i nnegau a Jesus, bolo dono mouli gi gila aga i mau baahi. ¹² Malaa, deenei le e hai bolo di made la dela engalua i mau baahi, ge di mouli la dela engalua i godou baahi. ¹³ Di Beebaa Dabu e helekai boloo, “Au gu hagadonu, dela dagu mee e helekai iei au.” Go di hagadonu deela, dela e helehelekai iei gimaua, idimaa, mau hagadonu i golo.* ¹⁴ Gimaua e iloo bolo God dela ne haga mouli aga tadau Dagi go Jesus, Mee ga haga mouli aga labelaa gimaua

* **4.6:** Genesis 1.3 * **4.13:** Pisalem 116.10

madalia Jesus, gaa hai gidaadou gii tuu i ono mua. ¹⁵ Nia mee huogodoo ala ne hai i mau baahi la ne hai i godou baahi, bolo tumaalia o God la gi damanaiee gii dae anggi digau dogol-ogo, e haga gila ai di hagaamu tumaalia e hai ai di madamada mo tanggee gi God.

Mouli i di hagadonu

¹⁶ Deenei di mau mee digi paagege ai. Mau huaidina la ga paagege, gei mau hagataalunga le e haga hoou inia laangi huogodoo. ¹⁷ Nia haingadaa hagalligi ala eduada ai gimaua gagaamai nia madamada llauehe ge noho hua beelaa, e koia e humalia huoloo inia haingadaa. ¹⁸ Gimaua hagalee daumada nia mee ala e gidee, gei gimaua e daumada nia mee ala e de gidee. Idimaa, nia mee ala e gidee, e noho hua idi madagoaa bodobodo, gei nia mee ala e de gidee e noho hua beelaa, hagalee e odi.

5

¹ Gidaadou guiloo bolo di hale henuailala dela e noho ai gidaadou no lodo le e mooho, God e gaamai gi gidaadou di hale idi langi e noho ai gidaadou, di hale ni Mee ne hau dela e noho hua beelaa. ² I hongo henuailala nei gidaadou e hiihai huoloo bolo gidaadou e ulu gi tadau hale dela i di langi, ³ idimaa, ma e aha maa gidaadou gaa gahu gi di maa, gidaadou gu hagalee noho tadau goloo ai. ⁴ Tadau madagoaa e mouli i lodo di hale laa henuailala, gidaadou e nguunguu gei e longono tuadua, gei di maa hagalee go tadau hiihai bolo

e kili gi daha tadau huaidina henuailala, gei gidaadou e hiihai e gahu gi nnuaidina di langi, bolo nia mee ala e mmade gaa huli go di mouli. ⁵ Go God dela ne hagatogomaalia gidaadou gi di huli deenei, go Mee dela ne gaamai gi gidaadou dono Hagataalunga belee hai ai di hagadagadagee onia mee huogodoo ala ne benebene go Mee mai gi gidaadou. ⁶ Deenei di mee e maaloo ai tadau lodo i nia madagoaa huogodoo. Gidaadou e iloo bolo maa gidaadou ma gaa noho hua i lodo tuaidina o henuailala, gidaadou la idaha hua mo di hale Dimaadua. ⁷ Idimaa, gidaadou le e mouli i di hagadonu, gei hagalee i nia mee ala e gidee gidaadou. ⁸ Tadau lodo e maaloo hua, gei gu hiihai bolo gidaadou e ulu gi daha mo tuaidina nei, gii hula gidaadou e noho i tadau lohongo dela i baahi o Tagi. ⁹ Tadau mee dela e waluwalu le e haga tenetene di manawa o Tagi, ma e aha maa gidaadou e noho i lodo tadau hale i henuailala nei, be e noho i tei gowaa. ¹⁰ Idimaa, gidaadou huogodoo e hai gii hula gi di hagi aga i mua o Christ, tangada nei mo tangada nei e kae dono hui gii tau gi ana hangaahai humalia be huaidu ala nogo hai i dono madagoaa nogo mouli i henuailala.*

Di hagadau ihoo gi God mai i Christ

¹¹ Gimaua e iloo tadinga odi madagu i Tagi, gei gimaua e hagamaha e helekai gi nia daangada gi hiihai gidi hai deenei. God e iloo Ia gimaua, gei au e hagadagadagee bolo goodou hogi e iloo gimaua i lodo godou manawa. ¹² Gimaua hagalee hai bolo e hagiadu gimaua gi goodou labelaa,

* 5.10: Romans 14.10

gei egowadu gi goodou di madagoaa humalia e hagaamu gimaua, gii mee goodou di helekai gi ginaadou ala e hagaamu nia mee ala egidee, gei hagalee go nia hangahaihai. ¹³ Maa nei bolo gimaua guu hai nia daangada dadaulia, go God dela nedadaulia ginai gimaua. Maa gimaua gu kabemee, go goodou ala ne kabemee ginai gimaua. ¹⁴ Ma go di aloho o Christ dela e hanganalungalua gimaua, idi mau modongoohia di agoago deenei: Tangada e dahi ne made anggi digau huogodoo, deenei dono hadinga bolo nia daangada huogodoo le e hai mee gi dono made. ¹⁵ Mee ne made gi nia daangada huogodoo, bolo nia daangada huogodoo ala e mouli gi hudee bida mouli hua ang gi ginaadou, gei gi mouli ang gi Tangada dela ne made ga mouli bolo gii mee ginaadou di mouli.

¹⁶ Geinga dolomeenei gaa hana, gei gidaadou ga hagalee hagiaga tangada be go nia hagamaanadu o tangada. Ma eaha maa i mua gidaadou gu hagiaga a Christ gi nia hagamaanadu o tangada, gei dolomeenei gidaadou e hagalee hagiaga a Mee. ¹⁷ Tangada dela guu hai di tama ni Christ, geia guu hai tangada hoou. Nia mee namua gu hagalee i dono baahi, gei nia mee hoou gu kila aga. ¹⁸ God ne hai nia mee aanei huogodoo, ne huli gidaadou ala nogo hai nia hagadaumee, gii hai ono ehoo hagaaloho mai i Christ, gei gu dugu mai labelaa tadau duhongo hegau e hai nia daangada ala i golo gii hai labelaa nia hoo hagaaloho ni oono. ¹⁹ Mau agoago le e hai bolo God ne hai nia daangada huogodoo gii hai nia hoo hagaaloho ni oono mai i Christ. Gei Mee hagalee ha-

gailongo nadau huaidu ne hai. Mee gu dugu mai gi gimaua nnelekai ala e haga modongoohia dana hai ne hai digaula gii hai ono ehoo hagaaloho.

²⁰ Deeneilaa, aanei gimaua e agoago mai i Christ, e hai be di mee bolo God e hagi adu dono hiihai gi goodou mai mau agoago. Gimaua e tangi hagamahi i di ingoo o Christ adu gi goodou bolo goodou gii huli gii hai nia hoo hagaaloho ni God. ²¹ Christ la ono huaidu ai, gei God guu hai a Mee gii hai mee gi tadau huaidu, bolo gii mee ai gidaadou di haimee gi di tonu o God i tadau buni anga gi Christ.

6

¹ Gidaadou nogo hai hegau madalia a God, deeneilaa, gimaua e dangidangi adu bolo goodou gi hudee haga balumee ina dono dumaalia, dela guu lawa di godou kae. ² Hagalongo gi nia helekai a God,

“Dogu madagoaa dela belee dumaalia adu gi di goe,

gei Au gu longono e Au goe.

Dogu laangi dela belee hagamouli goe,

gei Au gu hagamaamaa goe.”*

Hagalongo mai: deenei la di madagoaa belee kae tumaalia o God, dangi nei la di laangi belee haga mouli goe!

³ Gimaua hagalee hiihai gi tangada gi gida dana mee hala i mau moomee, gimaua e hagalee haga deaadee di ala o dahi dangada. ⁴ Gei gimaua gu haga modongoohia aga bolo gimaua nia daangada hai hegau ni God i nia mee huogodoo

* **6.2:** Isaiah 49.8

aanei: e manawa hagakono i mau hagaduadua, mo mau haingadaa, mo e boo mau lodo. ⁵ Gimaua gu haga mamaawa, gu galabudi, gu dadaaligi go digau dogologo, gu ngalua kono, gu haga aala i di boo, ge guu noho mau meegai ai.* ⁶ Gimaua gu haga modongoohia aga gimaua, bolo gimaua nia daangada hai hegau ni God mai i mau mouli madammaa, iloo nia mee, hagakono, humalia, mai di Hagataalunga Dabu, mai mau aloho donu, ⁷ mai idi mau hagadele nnelekai ala edonu, mo mai baahi nia mogobuna o God. Gimaua e hai mee gidi tonu dela go mau goloo heebagi, e heebagi ge duuli gimaua. ⁸ Gimaua e kae di hagalabagau, gei e kae di haga langaadia, e kae nnelekai huaidu modi hagaamu labelaa. Nia daangada e hai bolo gimaua e hagadele tilikai, gei gimaua e helekai donu. ⁹ Digaula e hai bolo gimaua nia balu daangada, gei gimaua e dahidamee i baahi nia daangada huogodoo. Gimaua e hai gadoo be nia daangada guummade, gei deesai, gimaua e moulihua. Ma eaha maa gimaua guu kae di hagaduadua, gei gimaua digi mmade. ¹⁰ Ma eaha maa gimaua elodo huaidu, gei gimaua e tenetenehua inia madagoaa huogodoo. Gimaua e hai be digau hagaloale, gei gimaua e haga maluagina digau dogologowaahee. Gimaua e hai be digau nadau goloo ai, gei gimaua e hai mee ginia mee huogodoo. ¹¹ Goodou go digau Corinth, gimaua e helekai donu adu gi goodou i di tonu, gimaua gu haga mahuge adu gi goodou nia haga honu o mau manawa. ¹² Ma hagalee

* **6.5:** Acts 16.23

go gimaua ala guutai mau manawa i goodou, go goodou hua ala netai godou manawa i gimaua. ¹³ Au e helekai adu gi goodou be nia dama ni aagu. Goodou labelaa gi heia be di mau hai adu gi goodou gi haga mahuge ina gi daha godou manawa!

Hudee haga puni ang gi digau o di bouli

¹⁴ Goodou hudee haga puni ang gi digau ala hagee hagadonu, idimaa, e deemee di hai beenei. Di tonu e deemee di haga puni ang gi di hai-hai hala. Di maalama e deemee di haga puni ang gi di bouli. ¹⁵ Christ mo Setan e deemee di donu gi dahi mee. Tangada hagadonu mo tangada de hagadonu e deemee di hai mee gi di mee e dahi. ¹⁶ Di Hale Daumaha o God mo nia balu god e deemee di haga puni. Idimaa, aanei go gidaadou di hale daumaha a God Mouli, be di hai a God dela ne helekai boloo,*

“Au gaa hai dogu hale i nadau baahi, gei Au gaa noho i baahi digaula. Au gaa hai di God ni digaula, gei digaula gaa hai nia daangada ni aagu.”

¹⁷ Dimaadua gu helekai boloo, “Goodou gii huli gi daha mo digaula, gei gi maewae gi daha mo digaula. Goodou hudee tale gi nia mee gulugulua i baahi digaula,

gei Au ga hai mee gi goodou.*

¹⁸ Au gaa hai di godou Damana, gei goodou gaa hai nia dama daane

* **6.16:** Leviticus 26.12; Ezekiel 37.27; 1-Corinthians 3.16; 6.19

* **6.17:** Isaiah 52.11

mo nia dama ahina ni aagu,
 be di hai o Dimaadua Aamua Huoloo
 ne helehelekai ai.”*

7

¹ Ogu ihoo hagaaloho, nia hagababa huogodoo aanei ne hai mai gi gidaadou. Deenei laa, gidaadou la gi haga madammaa ina gidaadou gi daha mo nia mee huogodoo ala e haga milimilia tadau huaidina mo tadau hagataalunga. Gidaadou la gii noho dabu mo di hagalaamua ina a God.

Di tene o Paul

² Goodou gi mamaanadu ina gimaua. Gimaua digi hai dimau mee huaidu, haga hala be halahalau dahi dangada. ³ Au hagalee ne helekai beenei belee hagahuaidu goodou. Idimaa, imua au guhelekai bolo goodou eilodo dogu manawa, deelaalaa e buniai gidaadou ilodo tadau mouli be ilodo tadau mmade. ⁴ Dogu hagadagadagagee adu gi goodou, la koia e damanaiee, gei au e hagaamu goodou. Ilodo mau hagaduadua huogodoo, gei au nogo duu maaloo, gei au gutenetene huoloo. ⁵ Dimau dauadu gi Macedonia, gimaua digi hagamolooloo. Nia madagoaa huogodoo e haingadaa, elagalagamaaloo gimaadou mo nia daangada, gei di madagu i mau lodo.* ⁶ Go God dela e hagamaaloo aga digau huogodoo ala edaamaha nadau lodo, geia gu haga tenetene labelaa gimaua i di dau mai Titus gi mau baahi.

* **6.18:** 2-Samuel 7.14; 1-Chronicles 17.13; Isaiah 43.6; Jeremiah 31.9 * **7.5:** 2-Corinthians 2.13

7 Gei hagalee go dono dau mai la hua dela ne haga tenetene gimaua, mo dono haga iloo hoga di godou hai ne hagamaaloo aga ia. Mee gu hagi mai gi gimaua di godou hidihidi huoloo i di au, mo di godou manawagee, mo di godou hiihai e haga dagaloaha au. Aanei nia mee ne haga damana dogu tene.

8 Maa dagu lede dela ne hagau adu gi goodou la gu haga manawagee goodou, gei au hagalee tilikai hualaa i dagu hai di lede deenei. Au nogo tilikai hualaa i matagidagi idimaa dagu lede la gu haga mmaemmae goodou i tama madagoaa dului. ⁹ Dolomeenei gei au gu tenetene, hagalee bolo e tene gi dagu hai goodou gi manawagee, au e tene gi di godou manawagee, dela ga hidi mai ai goodou gaa oongo godou lodo, gaa huli hoou. God dela ne hai hegau gi di godou manawagee deela, deela laa, gimaua di mau mee huaidu ne hai adu gi goodou ai. ¹⁰ Di manawagee mai baahi o God, le ehidi ai di huli hoou o tangada, gaa hidi ai di haga mouli, gei deai tilikai hualaa ilodo di manawagee beenei ai. Gei di manawagee o henuailala le ehidi ai di made. ¹¹ Goodou mmada gi God i dana haga manawagee godou lodo. Dana haga manawagee goodou, guu hai goodou gi manawa maaloo, manawa hagama hi bolo goodou gi madamma. Goodou gu lodo huaidu gi di mee huaidu, goodou gu haga lligalliga, goodou gu hidihidi, goodou gu maanadu mai au, gei goodou gu togomaalia e hagaduadua digau ala e hai di huaidu. Goodou gu haga modongoohia aga bolo goodou guu hai nia mee huogodoo ala e hai nia mee gi donu.

¹² Gei au ne hihi adu di lede deela gi goodou, hagalee ne hidimai tangada dela guu hai dana mee hala, be tangada dela guihala. Au ne hihi di lede deela bolo gi gidee ai goodou di godou haa manawa i gimaua, imua nia hadumada o God. ¹³ Deela di mee ne maaloo dangihi ai mau lodo.

Mau lodo gumaaloo aga, gei gimaua hogi gutenetene huoloo gi digodou hai dela nehagatenetene a Titus i dono madagoaa nogo i godou baahi. ¹⁴ Au guhagaamu goodou anggi Titus, gei au hagalee langadia dogu hagaamu goodou. Gimaua nogo helehelekai adu gi goodou inia mee ala edonu inia madagoaa huogodoo, dela gadoo di mau hagaamu goodou anggi Titus gu modongoohia aga bolo edonu. ¹⁵ Malaa, dono aloho i goodou gudamana aga i dono mamaanadu godou manawa hagalongo, mo digodou benebene ia hagabalagau huoloo. ¹⁶ Deela laa, au etenetene huoloo, idimaa, au emee di hagadagadagee adu gi goodou inia mee huogodoo.

8

Wanga dehuia nia dama a Christ

¹ Mau duaahinane, gimaua ehiihai bolo goodou giiloo di hai o tumaalia o God, dela ne hai ginia nohongodabu ala i Macedonia.*

² Digaula guunoho ilodo nia hagamada haingadaa llauehe, gei digaula gutenetene huoloo, dela gaahai di nadau wanga dehuia,

* **8.1:** Romans 15.26

mai i lodo nadau hagaloale. ³ Au e hagi adu bolo digaula ne dahi aga nadau mee ala ne mee ge guulogo gi nonua. Mai nadau hiihai, ⁴ digaula etangimai gi gimaua bolo gikaeina nadau hagamaamaa, e hagamaamaa nia dama a God ala i Judea. ⁵ Digaula ne hai nia mee aanei guu hidi laa hongo mau mee ala ne hagamaanadu bolo aalaa nadau mee e mee di hai. Matagidagi, gei digaula ne duguanga ginaadou gi Tagi, nomuli, ga dugu mai ginaadou gi gimaua labelaa mai di manawa o God. ⁶ Deenei di mau mee e hagamaaloo ai Titus dela ne daamada aga tegau deenei, bolo ia gi hagamaamaa ina goodou e hagalawa ai tegau o di aloho deela. ⁷ Goodou gumaluagina huoloo inia mee huogodoo ala i godou baahi: di hagadonu, nia helekai, di kabemee, di hagamadabouli, di hagamaamaa, mo di godou aaloho i gimaua. Goodou gi heia hua beelaa tegau o di aloho deela.

⁸ Ma hagalee taganoho dela egowadu ko au gi goodou. Go dogu hiihai hua belee haga modongoohia adu nia hagamadabouli o digau ala igolo idi hagamaamaa, deenei dagu mee dela ehalahala be digodou aloho le edonu. ⁹ Goodou e iloo tumaalia o tadau Dagi go Jesus Christ: i dono maluagina huoloo, ge la guu hai la gii hai be tangada hagaloale i goodou, bolo gi maluagina goodou mai dono hagaloale. ¹⁰ Dagu maanadu hagamaamaa e hai bolo ma e humalia maa goodou ga hagalawa di godou mee dela ne daamada i di ngadau ne hana. I di ngadau ne hana, goodou ne daamada ne hiihai di wanga, go goodou ala ne daamada di maa.

¹¹ Deelaa laa, goodou gi heia gei gi haga lawa ina, goodou hagamaha heia giilawa digodou mee dela guulawa di haganoho imua, mai i godou mee ala e mee di hai mai i lodo godou maluagina.

¹² Maa goodou gaa tene gi di wanga gidaha, gei God etene gi godou mee ala e mee digodou wanga gidaha, gei hagalee i godou mee ala e deemee di wanga gidaha. ¹³⁻¹⁴ Au hagalee hai digau ala igolo gimaamaa i dagu dugu nia mee daamaha gi godou nua, ma e humalia bolo goodou e hagamaamaa digau ala e dee dohu nadau mee, idimaa goodou e logo godou mee dolomeenei. Gei digaula ga hagamaamaa goodou i di godou madagoaa ma ga dee dohu godou mee, gei digaula e logo nadau mee. Deenei di hai e hagatongaadahi goodou mo digaula. ¹⁵ Be di Beebaa Dabu e helekai boloo,
 “Tangada dela ne hagabudu ana mee e logo,
 la hagalee logowaahee,
 gei tangada dela ne hagabudu ana mee hogoohi,
 la hagalee hogoohi loo.”*

Titus mo ono ehoo

¹⁶ Gimaua edanggee anggi God i dana haga honu Titus gi di manawa hiihai huoloo e hagamaamaa goodou, gadoo be gimaua. ¹⁷ Gei hagalee bolo go di mau dangidangi anggi mee dela ne hai a mee giihai nia mee aanei, gei go dono hiihai hua bolo ia e hagamaamaa goodou, gei dela ne hanaduiei mee gi godou baahi, go mee hua bolo ia e hanadu. ¹⁸ Gei gimaua e hagau adu di mau duaahina dela e hagalabagau

* **8.15:** Exodus 16.18

go nia nohongo dabu huogodoo i dana agoago di Longo Humalia. ¹⁹ Gei hagalee bolo deenei hua, gei nia nohongo dabu gu hilihili aga a mee, bolo gii hana madalia gimaua e dagidagi nnegau o di aloho deenei dela e haga madamada ai Tagi, gei e haga modongoohia ai di mau hiihai e hagamaamaa.

²⁰ Gimaua e hagamaahi e hai hegau gii donu, bolo gi deleele logo nia daangada i di gili di hagamamaa dumaalia, dela e benebene i mau baahi.

²¹ Deenei di mau hagamaanadu bolo e hai gii donu nia mee huogodoo, hagalee bolo i mua hua nia golomada o Dimaadua, gei i mua labelaa nia golomada o nia daangada.*

²² Gimaua e hagau adu labelaa di mau duaahina dalia meemaa. Gimaua gu hagadina haga logowaahee dono modogologolo mo dono hagamadabouli gi nnegau elogo, gei gimaua gu iloo bolo mee ehiihai huoloo e hagamaamaa. Dolomeenei gei mee ehiihai huoloo e hagamaamaa goodou, i dono hagadagadagee huoloo adu gi goodou. ²³ Gei Titus, go dogu ihoo mo dogu hagamaamaa dela nogo madalia au nogo ngalua e hagamaamaa goodou. Meemaa ala igolo, galloo adu labelaa, aalaa meemaa e hagau go nia nohongo dabu belee haga madamada a Christ. ²⁴ Deenei laa, goodou gi haga modongoohia aga ina godou aaloho gi digaula bolo gi modongoohia ai nia nohongo dabu huogodoo, gei gi iloo bolo di mau hagaamu goodou le e donu.

* **8.21:** Proverbs 3.4

9

Hagamaamaa gi digau hagadonu

¹ Ma e hagalee bolo au e hailoo gi hagi adu gi goodou di hagamaamaa dela ne hagau gi nia dama a God ala i Judea. ² Au e iloo bolo goodou e hiihai e hagamaamaa, gei au gu hagaamu goodou gi digau Macedonia, i dagu helekai gi digaula boloo, “Tadau duaahina ala i Achaia gu hagatogomaalia mai di ngadau ne hana e hai di nadau hagamaamaa.” Malaa, di ala mee deenei gu haga ngalua aga digau dogologo i lodo digaula.* ³ Au e hagau adu tadau duaahina aanei bolo gi iloo goodou bolo mau hagaamu i goodou i nia mee aanei, la gi de dilikai, i dagu helekai dela ne hai bolo goodou gu hagatogomaalia di godou hagamaamaa. ⁴ Maa nei bolo digau o Macedonia galloo adu madalia au, la ga gidee bolo goodou digi hagatogomaalia godou mee, malaa, gei gimaua la ga langaadia huoloo, idimaa, di mau hagamadagadagee la gu damanaiee huoloo adu gi goodou, gei goodou hogi ga langaadia labelaa. ⁵ Deeneilaa au ne hagamaanadu bolo e humalia e hai dagu dangidangi anggi tadau duaahina aanei bolo digaula giloo adu gi goodou i ogu mua e hagatogomaalia di godou hagamaamaa dela guulawa di godou hagababa, gei nia mee huogodoo gatogomaalia i dogu madagoaa dela ma gaa dau adu gi godou baahi. Deelaa di madagoaa e kila aga ai godou mee ala ne dahi aga, ala ne hai mai i lodo godou manawa humalia, hagalee ne hai hagakono. ⁶ Goodou gi langahia

* **9.2:** Di waahale go Corinth la i lodo tenua go Achaia

tangada dela edogi ana liilaagau hogoohi, ia ehadi ana huwalaagau hogoohi. Gei tangada dela edogi ana liilaagau elogo, ia ehadi ana huwalaagau elogo. ⁷ Tangada nei mo tangada nei gi dahi aga ina ana mee ala guulawa di hagababa mai i ono lodo, hagalee bolo e hai hua tegau bolo gi heia, gei God le e aloho i tangada dela e tene di wanga ana mee gi daha. ⁸ God e mee di gowadu gi goodou ana mee gii logo i godou mee ala e hiihai ginai, bolo goodou lagii dohu inia madagoaa huogodoo, mo anga labelaa gi nia hegau humalia ala i golo, ⁹ be di mee dela guulawa ai di hihi i lodo di Beebaa Dabu boloo,

“Mee e wanga dehuia gi digau ala hagaloale, gei dono dumaalia e hana hua beelaa.”*

¹⁰ God ewanga gi digau haihadagee nadau liilaagau edogi mo nadau palaawaa egai, gei go Mee hogi dela egowadu gi goodou nia liilaagau huogodoo ala ehiihai ginai goodou, ga haga tomo aga nia maa, bolo giihai nia huwalaagau elogowaahee mai i godou dumaalia.* ¹¹ Gei Mee gaahai goodou gi maluagina huoloo inia madagoaa huogodoo, bolo goodou giimee diwanga gidaha inia madagoaa huogodoo ga hidi mai digau dogologo gadanggee gi God i godou wanga dehuia ala gaa kae go digaula mai tadau baahi. ¹² Idimaa, tegau odi hagamaamaa deenei dela e hai go goodou, hagalee bolo e hagamaamaa hua nia dama a God, gei ehidi mai di hai danggee anggi God mai i digau dogologo. ¹³ I di nadau

* **9.9:** Pisalem 112.9 * **9.10:** Isaiah 55.10

gidee donu tegau o di hagamaamaa deenei, digau dogologowaahē ga haga hagaamu a God idi godou hagamahi gi di Longo Humalia o Christ dela gu haga modongoohia go goodou, mo godou dumaalia i di godou wanga dehuia ang gi digaula mo digau ala igolo. ¹⁴ Gei digaula ga dalodalo i goodou mai ilodo nadau manawa aloho, i tumaalia damanaiee dela negowadu dehuia go God gi goodou. ¹⁵ Gidaadou gi hagaamuina a God i dana wanga dehuia kisakis deenei.

10

Paul e duuli ana hegau

¹ Au go Paul, e hiihai e hai dagu dangidangi adu gi goodou. Hunu daangada e hai bolo au tangada e balabala dogu manawa ge e hila gilala i dogu noho i godou baahi, gei ehagamuamua i dogu madagoaa ma ga mogowaa i goodou. Au e dangi hagamahi adu gi goodou idi manawa aloho mo tumaalia o Christ, ² bolo gi hudee heia au gii daamaha adu gi goodou i dogu madagoaa ma gaa dau i godou baahi. E donu, au e daamaha ang gi digau ala e haihai bolo mau hangahaihai la go nnangaahai o henuailala. ³ E donu bolo gimaua e noho i henuailala, gei gimaua hagalee e heebagi be nia hangaahai o henuailala. ⁴ Nia goloo heebagi ala e heebagi ai gimaua, la hagalee nia goloo ni henuailala, go nia goloo mogobuna o God ala e oho ai nia duuli mau dangihi, gei aalaa hogi e oho ai nia helehelekai lagalagamaaloo hala. ⁵ Gimaua e dugudugu ia gilala nia hagamuamua huogodoo ala e hai baahi gi di kabemee a God.

Gimaua e lawalawa nia hagamaanadu huogodoo gii mee di hagalongo anggi Christ. ⁶ Goodou ga dogomaalia digodou hagalongo, gei gimaua ga hagaduadua digau huogodoo ala hagalee hagalongo.

⁷ Goodou e mmada hua gi nia mee ala e kila mai i mua godou golomada. Maa tangada gaa hai bolo ia di tama ni Christ, geia gi maanadu ina labelaa bolo gimaua nia dama ni Christ labelaa gadoo be ia. ⁸ Au hagalee langaadia, ma eaha maa au guiehe dagu hagaamu nia mogobuna o Tagi ala nedugumai gi gimaua, go nia mogobuna ala ehagahumalia ai goodou, hagalee go nia mogobuna ala ehagahuaidu goodou. ⁹ Au hagalee hiihai bolo goodou gi hagamaanadu bolo au ehagamadagudagu goodou gi agu lede. ¹⁰ Holongo tangada ga helekai aga boloo, “Nia lede a Paul la gumaloo dangihi balua, gei mee maga i tatau baahi, mee tangada hua bagege, ana helekai le epaagege.” ¹¹ Tangada dela e hai beinei la gi iloo ia bolo ma hagalee hai geegee i mehanga mau mee ala e hihiduu gi goodou i di mau mogowaaloo i goodou, mo mau mee ala e hai adu gi goodou i mau madagoaa ma gaa noho i godou baahi.

¹² Edonu bolo gimaua hagalee hagatautau gimaua gi digau ala ebida hagaamu ginaadou. Digau hua dadaulia ala ebida hagatautau ginaadou mo di hagadau hagiaga ginaadou gi nadau haganoho. ¹³ Gei gimaua hagalee bida hagaamu gimaua laahongo dimau duhongo hegau dela gudugumai go God, mo

mau hegau i godou baahi. ¹⁴ Di mau madagoaa ne lloo adu gi godou baahi, goodou e noho ilodo tegau deenei dela guulawa di haga noho, gei gimaua hagalee ne hula laa hongo tegau deenei, dela bolo e gowadu di Longo Humalia i di hai o Christ. ¹⁵ Gimaua hagalee hagaamu nia hegau ala ne hai go digau ala i golo, itua nia hegau a God ala ne haga noho ga gaamai gi gimaua. Gei gimaua e hagadagadagagee bolo godou hagadonu le e maaloo aga mo mau hegau ala e hai i godou baahi ga tomo aga labelaa, be di hai o nnegau a God ala gu dugu mai gi gimaua. ¹⁶ Gei gimaua gaa mee di hula e agoago di Longo Humalia gi lodo nia henua ala i golo i daha mo goodou, gei gimaua hagalee hagaamu tegau o tuai dangada dela ne hai ilodo nia henua aalaa. ¹⁷ Di Beebaa Dabu e helekai boloo,

“Maa tangada bolo ia e hagaamu i dahi mee, geia gi hagaamuina di mee a Tagi dela ne hai.”*

¹⁸ Hagalee go tangada dela e bida hagaamu ia dela e hagahumalia i baahi o Tagi, gei go tangada hua dela gu hagaamu go Tagi.

11

Paul mo nia daangada agoago hagau dilikai

¹ Au ehiihai bolo goodou gidumaalia mai gi di au, maa au eleelee be tangada dadaulia.

² Au e dubua adu gi goodou e hai gadoo be God dela e dubua adu gi goodou. Goodou e hai gadoo be tama ahina madammaa dela ne hagababa anggi taane hailodo hua e dahi, deela go

* **10.17:** Jeremiah 9.24

Christ. ³ Au elliga bolo godou hagamaanadu gidee haihala hua, gaakili gidaha godou haa manawa madammaa i Christ, gadoo be Eve dela ne halahalau go di kabemee tilikai o di gihaa.* ⁴ Idimaa, goodou e dumaalia hua ang gi tei dangada dela maga hanadu gi godou baahi, e agoago adu tuai Jesus idaha mo dimau mee dela guulawa di agoago adu gi goodou. Goodou guu kae tuai hagataalunga mo tuai longo humalia ala e hai gee huoloo mo di Hagataalunga mo di Longo Humalia ala ne kae go goodou i mau baahi!

⁵ Au digi maanaduloo bolo au ibahi ilala digau ala e hai bolo ginaadou digau agoago hagau aamua. ⁶ Holongo au tangada e de dohu idi helekai, gei hagalee bolo au e de kabemee. Gi-maua gu haga modongoohia adu gi goodou nia mee aanei, ilodo nia madagoaa huogodoo i nia ala huogodoo.

⁷ Au gu agoago adu de huia gi goodou di Longo Humalia a God. Au guu dugu au gilala belee hagalaamua goodou. Ma e hala go dagu hai be nei? ⁸ I dogu ngalua i godou baahi, gei nia nohongo dabu ala i golo e hui au. E ala be au e gaiaa mai nia bahihadu digaula, e hagamaamaa goodou. ⁹ Gei dogu noho i godou baahi, gei au digi haga daadaamee ina goodou inia teenedi belee hai ai dagu hagamaamaa. Aalaa hua go tadau duaahina ala neloomoi i Macedonia negaamai nia mee huogodoo ala emanawa ginai au. Ilodo hua nia madagoaa ala guu too gi daha, gei au digi hai goodou gi lodo daamaha. Dangi nei gaa hana, au hagalee hai goodou gii lodo

* **11.3:** Genesis 3.1-5,13

daamaha!* ¹⁰ Mai i di tonu o Christ dela i ogu lodo, au e hagababa adu gi goodou bolo deai tangada i lodo tenua go Achaia e mee di dugu dogu hagaamu deenei ai. ¹¹ E hai behe? Au e helekai beenei, idimaa au hagalee e aloho i goodou? God e iloo bolo au e aloho i goodou! ¹² Agu hegau aanei e hai, aalaa go agu mee e hai gi muli bolo “digau agoago hagau” ala igolo gideemee di hagaamu ginaadou ge e hai hua bolo nadau hegau le e hai gadoo be mau hegau. ¹³ Digau aanei la hagalee digau agoago hagau e donu, digau agoago hagau hua dilikai e bida haga kila aga ginaadou gii hai be digau agoago hagau ni Christ. ¹⁴ Gei hagalee di mee e haga goboina deenei, idimaa, Setan e mee hua di bida haga gila aga ia gii hai be tangada dilangi odi maalama. ¹⁵ Deeneilaa, e hagalee haga goboina maa ana gau hai hegau gaa bida haga kila aga ginaadou gii hai be digau ala e hai hegau gi di tonu. Gei di hagaodi ginaadou e kae nadau hui gii tau ang gi nadau hegau.

Nia hagaduadua Paul

¹⁶ Au e helekai adu labelaa gi goodou bolo goodou hudee hai bolo au e dadaulia. Maa goodou gaa dugu au bolo au e dadaulia gei goodou gi benebene ina hua au gi godou baahi be di godou benebene tangada dadaulia, gii iai dagu mee dulii e haga hagaamu ko au. ¹⁷ Agu helekai aanei e helehelekai iei au, la hagalee go nnelekai a God bolo gi helekai ai. I dogu helekai hagaamu, au e leele be tangada dadaulia. ¹⁸ Idimaa e dogologo

* **11.9:** [Philippians 4.15-18](#)

ala e bida haga hagaamu ginaadou inia ala o henuailala, gei au hogi e hagaamu be digaula. ¹⁹ Goodou e iloo nia mee, gei goodou e dugu anga goodou gi digau dadaulia! ²⁰ Goodou e manawa hagakono labelaa gi digau ala e hai goodou be nia hege, gei e hiihai e hai nadau huaidu adu gi goodou, e kae godou goloo, be e haga balumee goodou, be epaapaa godou gauwae. ²¹ Au e langaadia di hai bolo gimaua ne deemee di hai nia maa!

Maa iai tangada e bida hagaamu ia i di mee, gei au e hagaamu au labelaa! Au e helekai gadoo be tangada dadaulia. ²² Malaa e hai behe? Digaula la digau Hebrew? Gei au hogi tangada Hebrew. Digaula la digau Israel? Gei au hogi tangada Israel. Digaula la digau ni di madawaawa Abraham? Au hogi tangada ni di madawaawa Abraham. ²³ Digaula la nia hege ni Christ? Au e helekai be tangada hagawelewele, gei au di hege koia e humalia i digaula, idimaa, au gungalua damana i digaula. Au gu lawalawa haga logo i digaula, guu logo ogu holongo ne hagamamaawa, guu logo dogu dadaaligi hagahuaidu i digaula, hoohoo bolo gaa made.* ²⁴ Nnolongo e lima gei digau o Jew ne haga mamaawa au haga motolu maa hiwa.* ²⁵ Nnolongo e dolu, gei digau o Rome ne haga mamaawa au, tolongo e dahi gei au ne dilidili gi nia hadu. Nnolongo e dolu, gei au gu abulu i hongo nia wagabaalii. Tolongo e dahi, gei au nogo wanuwanu i di moana i di boo e dahi

* **11.23:** Acts 16.23 * **11.24:** Deuteronomy 25.3

ge dahi aa.* ²⁶ Au guu tale gi nia haingadaa e logo ilodo dogu heehee ilodo nia monowai, ibaahi digau gaiaa, ibaahi ogu gau o Jew, mo ibaahi digau tuadimee. Au guutale ginia haingadaa ilodo nia gowaa huogodoo ilodo nia waahale, lodo henua, lodo di moana, mo ibaahi ogu ihoo haigee.* ²⁷ Ogu ngalua llauehe ge haingadaa i golo, nnolongo e logo gei au ne haga aala i di boo, gu hiigai, gu hieinu, agu meegai ai, dogu gowaa e moe iei au ai, ge ogu goloo ai. ²⁸ Gei i daha mo nia mee aanei ala e tale mai gi di au, i nia laangi huogodoo gei au guulodo daamaha i dogu maamaanadu i nia nohongo dabu huogodoo. ²⁹ Maa iai tangada e bagege, gei au hogi e lodo bagege. Maa iai tangada e doo gilodo di hala, gei au e manawa gee gi mee.

³⁰ Maa au belee hagaamu au gi dahi mee, gei au ga hagaamuhua au inia mee ala e haga modongoohia aga dogu bagege.

³¹ God, Tamana o tadau Dagi go Jesus Christ, gi hagaamu ina dono ingoo gaahana hua beelaa, go Mee dela e iloo Ia bolo au hagalee kai tilikai.

³² Dogu noho i Damascus, gei di gobinaa o di king go Aretas gu hagaloohi nia bontai huogodoo o di waahale deelaa belee kumi au.* ³³ Gei au gu haga hege ia ilodo di gada laalodo di bongoo di abaaba, guu lele hagammuni i di king.

12

Nia moe a Paul mo ana haga modongoohia

* **11.25:** Acts 16.22; 14.19
Acts 9.23-25

* **11.26:** Acts 9.23; 14.15

* **11.32:**

¹ Au e hai gi hagaamu au, ma e aha maa deai ono humalia ai, gei au e haga modongoohia aga agu moe mo nia mee ala ne haga modongoohia mai go Tagi. ² Au e iloo taane hagadonu a Christ ne lahi ginua, gidi langi muginualoo inia ngadau emadangaholu maa haa netoo gidaha. (Au ede iloo be dimaa di mee guuhai, be dimaa di moe, ma go God hua dela e iloo Ia.) ³⁻⁴ Au ga helekai labelaa. Au e iloo bolo tangada deenei lanehana ginua gi Paradais. (Gei au ede iloo be dimaa di mee nehai, be dimaa di moe hua, ma go God hua dela e iloo Ia.) Idi gowaa deela, mee nelongono nia mee ala edeeme di helekai ai, go nia mee ala edeeme di helekai go nia malau ngudu o tangada. ⁵ Gei au e hagaamu tangada deenei, hagalee hagaamu au, go nia mee hua ala e haga modongoohia aga dogu bagege. ⁶ Maa au ga hiihai di hagaamu au, gei au ga hagalee hai tangada boiboi, idimaa, agu helekai le edonu. Malaa, au hagalee hagaamu au idimaa au hagalee hiihai gi dahi dangada gi hagamaanadu au laa hongo dana iloo i ana mee ala ne gidee nogo hai koau, be ne longono i agu helekai.

⁷ Au guu kae di hagamaemmae o tuduia o ogu goneiga, e hai gadoo be tangada kae hegau a Setan dela edadaaligi au mo eduuli dogu hagaamu au, bolo au gihudee hagaamuina au inia mee haga goboina ala nemmada ginai au. ⁸ Nnolongo edolu, gei au ne dangidangi anggi Tagi bolo gidaawa gidaha di ngudu mee duduia dela e daalo au. ⁹ Gei Mee ga helekai mai, “Dogu dumaalia la guu dohu adu gidi goe,

idimaa, ogu mogobuna gu kila aga i baahi digau paagege.” Deenei dagu mee gu tenetene huoloo ginai au i dogu hagaamu dogu bagege, bolo au gi hagalongoia i ogu lodo nia mogobuna o Christ i dogu baahi. ¹⁰ Deenei di mee e tenetene huolooiei au, ilodo dogu madagoaa bagege, ogu haghauaidu, ogu haingadaa, dadaaligi, mo ogu haguadua idi gili o Christ. Dogu madagoaa maga bagegeiei au, deela di madagoaa e maalooiei au.

Di mamaanadu Paul i digau Corinth

¹¹ Au guuhai gadoo be tangada dadaulia. Go goodou dela ne hidiei au beenei. Ma go goodou ala digau ne belee haga modongoohia aga di godou hiihai mai gi di au, idimaa, ma e aha maa au hagalee di mee, gei au hagalee ibahiilala godou “gau agoago hagu”. ¹² Nnagadilinga mogobuna mono mee hagu goboina huoloo laguulawa dihai koau i godou baahi idi manawa hagakono, bolo gi modongoohia ai goodou bolo au tangada agoago hagu donu. ¹³ Goodou gu haingadaa i baahi nia nohongo dabu ala i golo, gei au digi haguadaamee ina goodou ginia bahihadu ehagamaamaa au! Goodou dumaalia mai gi dagu hai hagalee hai donu!

¹⁴ Deenei tolu holongo belee hanaduiei au gi godou baahi, gei au hagalee hanadu belee haga daamaha goodou. Hagalee go godou bahihadu ala ehiihai ginai au, gei go goodou. Hagalee go nia dama ala ehagahumalia nadau maadua, gei go nia maadua ala ehagahumalia nadau dama. ¹⁵ Au e tenetene bolo au e gowadu

ogu golo huogodoo mo dogu huaidina bolo au ehagamaamaa goodou. Malaa, ehai behee? Godou aloho idiau laga dulii mai, idiau dela e damana dogu aloho i goodou?

¹⁶ Malaa, goodou e baba hua bolo au hagalee ne haga daamaha goodou. Holongo iai tangada gaa hai bolo au tangada huaidu, e halahalau goodou. ¹⁷ Ehai behee? Au guukae dagu mee i goodou mai i agu gau kae hegau ala ne hagau adu gi godou baahi? ¹⁸ Au ne dangianga hagamahi gi Titus bolo gi hanadu, ga dangianga labelaa gi tatau duaahina dela igolo gi hanadu dalia a mee. Malaa, goodou e hai bolo aha, ma go Titus dela ne kae ana mee i goodou? Gimaua mo Titus la hagalee e ala be di hagataalunga edahi, be nnangaahai hua e dahi?

¹⁹ Holongo goodou ehagamaanadu bolo gimaua e abaaba gimaua i godou mua. Deesai, gimaua e helehelekaihua imua nia golomada o God, be di hiihai o Christ inia mee huogodoo ala nogo helekai ai gimaua adu gi goodou. Ogu ihoo hagaaloho, nia mee huogodoo ala ehai go gimaua, ehai belee hagamaamaa goodou. ²⁰ Au elliga i dogu hanadu gi goodou gidee mmada adu gi goodou ehaige godou mouli be dagu hai ehagamaanaduai, gei goodou gagidee bolo au ehagalee hai be digodou hagamaanadu. Au e lliga bolo au ga gidee goodou e lagamaaloo, manawa dubua, hagawelegele ngoohia, tumaanga, hagahuaidu, tamu dangada, hagapuu mo tee halalongo. ²¹ Au e lliga bolo dogu madagoaa ga hanadu labelaa gi godou baahi, God gi de haga langadia ina au i godou mua, gei au

e manawa gee i digau ala guu hai di huaidu i mua, gei digi huli nadau lodo i nadau hai di huaidu, manawa manu, mo di mouli hai be di manu.

13

Hagaaloho hagamuliagina

¹ Deenei tolu holongo ga hanadu iei au gi godou baahi. Di Beebaa Dabu e helekai boloo, “Nia mee huogodoo e hai gi haga modongoohia gii donu

mai i baahi nia daangada dogolua be dogodolu.”*

² Au guu hai adu gi goodou nia mee aanei i mua dogu lua holongo ne hanadu iei au gi godou baahi. Gei au e haga langahia labelaa adu gi goodou i dogu madagoaa dela ede igolo i godou baahi, bolo dogu madagoaa dela ma ga hanadu labelaa gi godou baahi, deai tangada i digau ala ne hai nadau ihala i mua e mee di tanga gi daha mo di hagaduadua ai. ³ Goodou ga iloo bolo Christ le e helekai mai ugu lodo, ge Ia hagalee bagege dono hai hegau i godou baahi, ge Ia e hagi aga ono mahi adu gi goodou. ⁴ Mee ne daudau i di loobuu i dono bagege, gei Mee gu mouli i nia mogobuna o God. Gimaua hogi e paagege madalia a Mee, gei gimaua hogi e mouli madalia a Mee i nia mogobuna o God i di mau hai hegau adu gi goodou.

⁵ Hagadina ina goodou be goodou digau e noho i di mouli hagadonu. Goodou gu iloo bolo Christ le enoho i godou lodo? Maa goodou gade iloo goodou, e hai be di mee goodou gu magedaa di hagadina goodou. ⁶ Gei au

* **13.1:** Deuteronomy 17.6; 19.15

e hagadagadagagee huoloo bolo goodou e iloo hua bolo gimaua hagalee kili gi daha mau hagadonu. ⁷ Gimaua e dangi ang gi God bolo goodou gi hudee heia nia mee huaidu, gei hagalee bolo gi humalia gimaua imua nia daangada, gei bolo goodou gi heia nia mee ala e donu, ma e aha maa gimaua e hai be digau hai gee. ⁸ Idimaa, gimaua e deemee di hai mau mee ala e hai baahi gi di tonu, e hai hua mau mee ang gi di tonu. ⁹ Gimaua e tenetene huoloo i di mau paagege, gei goodou e maaloo! Gei deenei di mau mee e tangi ai gi God bolo gi heia goodou gii dohu anga. ¹⁰ Au e hihi adu nia mee aanei i dogu madagoaa dela e mogowaa i goodou, bolo di madagoaa au gaa dau adu gi godou baahi, gei au gi de leelee daamaha adu gi goodou i dogu hai hegau gi nia mogobuna o Tagi ala ne dugu mai gi di au belee hagamaaloo aga goodou gei hagalee oho gi daha.

Nia hagaaloho hagaodi

¹¹ Ogu duaahina nei, au e hai dagu hagaaloho adu gi goodou. Goodou gi hagamaha huoloo. Goodou hagalongo gi agu mee aanei ala ne hagi adu gi goodou. Goodou gii buni di manawa e dahi, noho i di aumaalia, gei di aloho mo di noho i di aumaalia o God gaa noho i godou baahi.

¹² Goodou gi hagadau hagaaloho i godou mehanga gi di hagaaloho o nia dama a Christ.

Nia dama a God huogodoo e hai di nadau hagaaloho adu gi goodou.

¹³ Tumaalia o tatau Dagi go Jesus Christ, modi aloho o God, modi hagadaubuni odi Hagataalunga Dabu gi madalia goodou huogodoo.

Beebaa Dabu
The Holy Bible in the Kapingamarangi language of the
Federated States of Micronesia, spoken on the
Kapingamarangi and Ponape islands, Caroline Islands

Copyright © 1996, 2014 The Kapingamarangi Bible translation committee

Language: Kapingamarangi

Translation by: The Kapingamarangi Bible translation committee

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-04-24

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

28201f3a-53b9-559a-9b49-00a6f40bcb2a